

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



AFFILELLA by MVM

Via del Progresso, 14
42015 Correggio (Reggio Emilia) Italy



+39 0522 632 266



info@affilella.com



Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE FÜR KÜCHENMESSER

MVM Srl ist besonders stolz darauf, eine neue professionales Schleifmaschine für Küchemesser und Scheren anbieten zu können, nämlich die **Affilatoio DRY**, eine schnelle, einfach zu bedienende und sehr vielseitige Schleifmaschine. Mit Affilatoio Dry können Sie in Sekundenschnelle alle handelsüblichen Arten von Messern und Scheren schärfen. Affilatoio DRY gehört zur Affilella- und Affilella Jr.-Produktfamilie.

Mit der Filz-Polierscheibe auf der linken Seite ist es möglich, die frisch geschärften Messer zu polieren. Mit dem Schleifpapierband auf der rechten Seite können Sie Küchenmesser und Scheren schärfen. Affilatoio DRY wird mit Ersatz-Schleifpapier geliefert und Polierpaste für die Polierscheibe, wodurch die hohe Qualität des Arbeitsganges garantiert wird.

Affilella Affilatoio Dry eignet sich auch für das Schleifen der Messer, die in der japanischen Küche Verwendung finden, und zwar vom Noodle- bis zum Sushi-Messer (soba-kiri, udon-kiri, sushi-kiri).

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER

**KAP. 1 - SCHÄRFEN VON
KÜCHENMESSERN**

**KAP. 2 - SCHÄRFEN VON SPEZIAL
KOCHMESSERN**

KAP. 3 - AUSTAUSCH SCHLEIFPAPIER

**KAP. 4 - AUSTAUSCH
SCHWABBELSCHEIBE**

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER

KAP. 1 SCHÄRFEN VON KÜCHENMESSERN

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



Drücken Sie die ON-Taste, um die Maschine zu starten.



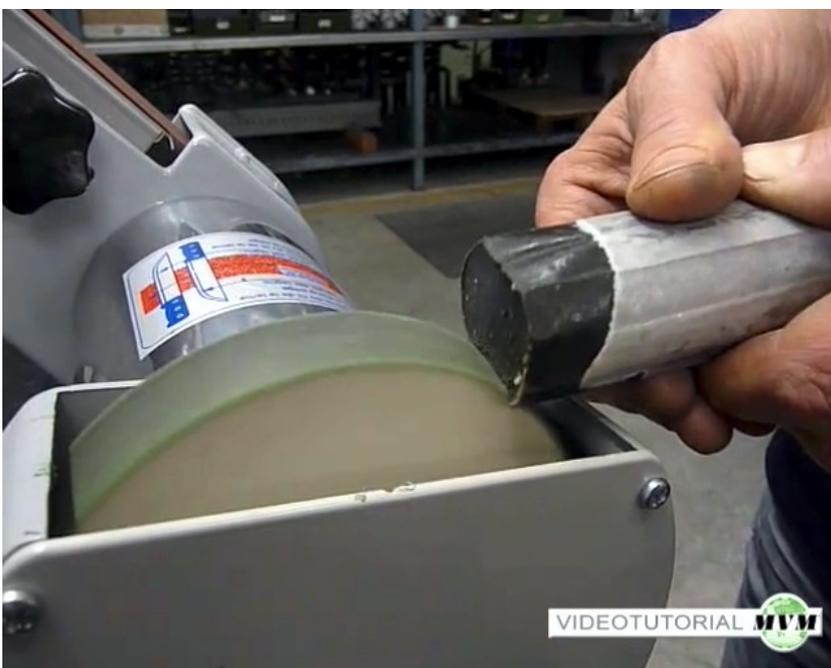
Führen Sie die Messerschneide mit einem leichten Druck über die obere flexible Zone des Schleifpapiers. Das Schleifpapier passt sich dem Winkel der Messerschneide an.

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



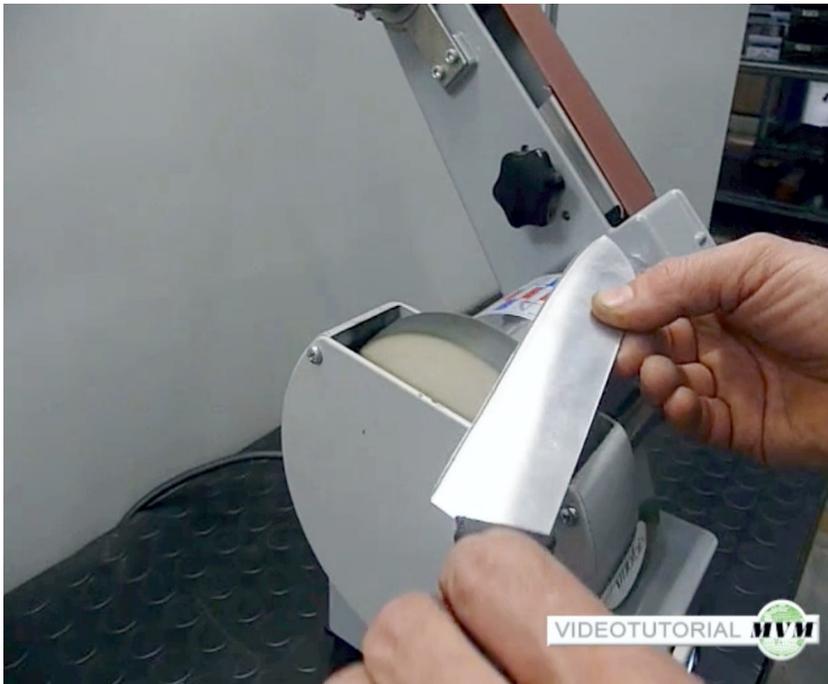
Führen Sie die Messerschneide mit einem leichten Druck über die untere starre Zone des Schleifpapiers um den Winkel der Messerschneide zu schärfen. Der Winkel der Messerschneide wird durch die Position am Schleifpapier bestimmt.



Tragen Sie die Silikonpaste mit leichtem Druck des Blocks auf die Polierscheibe auf (ist im Lieferumfang enthalten).

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



Führen Sie das Messer mit leichtem Druck über die Polierscheibe um das Messer auf beiden Seiten zu polieren.



Zum Ausschalten der Maschine drücken Sie die OFF-Taste.

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



Ideal zum Schärfen von
Messern mit einseitiger
Schneide, größerer
dicke und Messer mit
mehreren Schrägen.

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER

KAP. 2 SCHÄRFEN VON SPEZIAL KOCHMESSERN

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



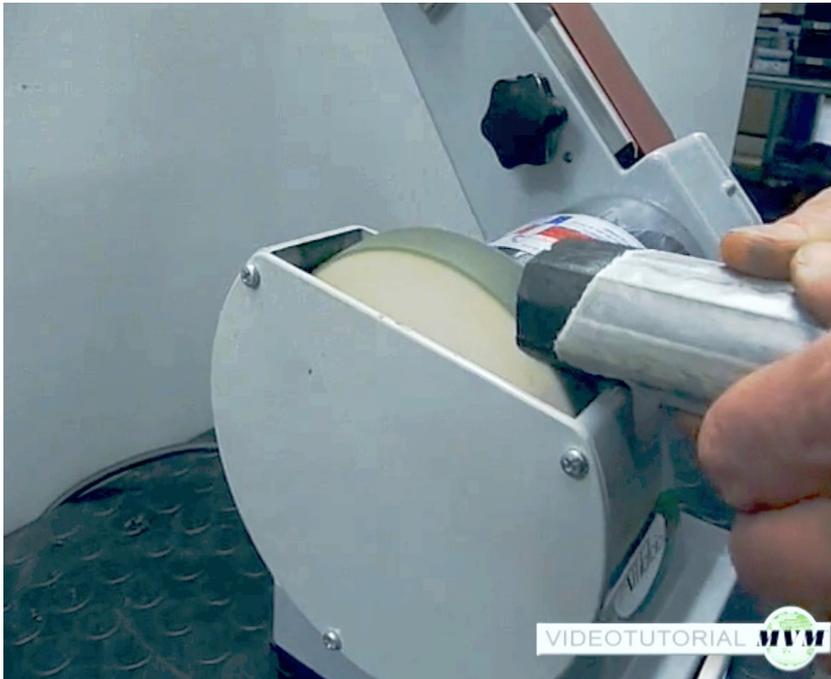
Drücken Sie die ON-Taste, um die Maschine zu starten.



Führen Sie die Messerschneide mit einem leichten Druck an der oberen flexiblen Zone des Schleifpapiers entlang um das Messer auf beiden Seiten zu schärfen. Das Schleifpapier passt sich dem Winkel der Messerschneide an. In der unteren starren Zone können Sie den Winkel des Messerschliffs selbst bestimmen.

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



Tragen Sie die Silikonpaste mit leichtem Druck des Blocks auf die Polierscheibe auf (diese ist im Lieferumfang enthalten).



Führen Sie das Messer mit leichtem Druck über die Polierscheibe um das Messer auf beiden Seiten zu polieren.

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



Zum Ausschalten der Maschine drücken Sie die OFF-Taste.



Ideal zum Schärfen von Messern mit unterschiedlichen Formen, großer Größen, oder gebogener Schneiden wie Äxte, Fleischerbeile usw.

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER

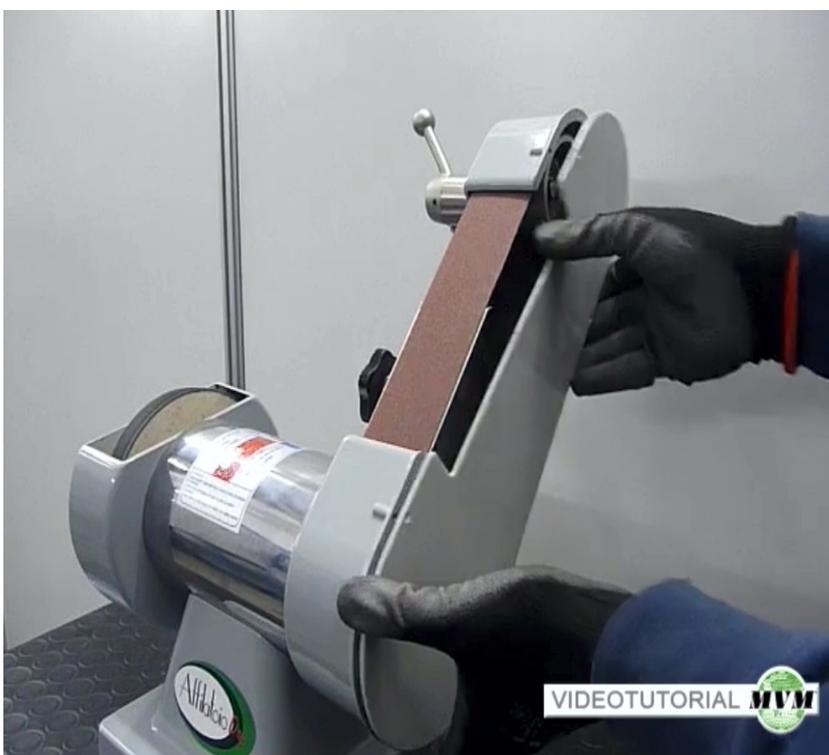
KAP. 3 AUSTAUSCH SCHLEIFPAPIER

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



Lösen Sie die vier
Schrauben der
Abdeckung.



Entfernen Sie die
Abdeckung.

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



Drehen Sie den Hebel um den Gurt zu lockern.



Entfernen Sie das Schleifpapier und lassen dann den Hebel wieder los.

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



Drehen Sie den Hebel, legen Sie das neue Bandschleifpapier ein und lassen Sie den Hebel wieder los um es wieder zu spannen.



Positionieren Sie nun die Abdeckung wieder und ziehen Sie die vier Schrauben fest.

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER

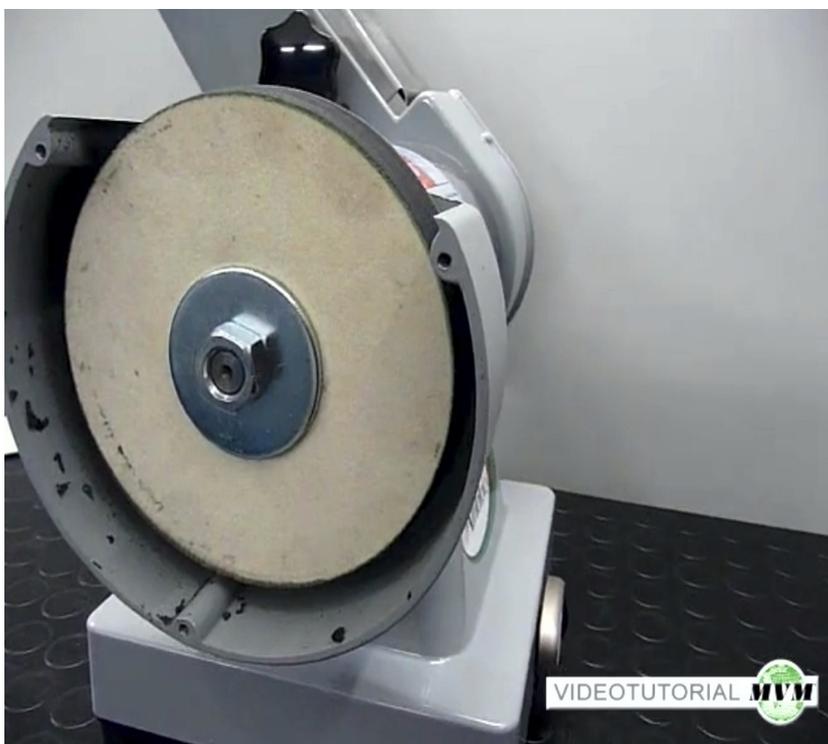
KAP. 4 AUSTAUSCH SCHWABBELSCHEIBE

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



Entfernen Sie die Schrauben und die Abdeckung.



Lösen Sie die Mutter und entfernen Sie die Schwabbelscheibe, montieren Sie die neue Schwabbelscheibe und ziehen Sie die Mutter wieder fest.

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER



Positionieren Sie nun
die Abdeckung wieder
und ziehen Sie die
Schrauben fest.

Affilatoio DRY

PROFESSIONAL SCHÄRFMASCHINE
FÜR KÜCHENMESSER

www.affilella.de



AFFILELLA by MVM

Via del Progresso, 14
42015 Correggio (Reggio Emilia) Italy



+39 0522 632 266



info@affilella.com

